



Prot. Nr. 7.1/16.00/ 374742 /Dr. HB

Bozen / Bolzano, 28.06.2011

AN DIE FRAUEN UND HERREN

PRÄSIDENTEN DER EIGENVERWALTUNGEN
BÜRGERLICHER NUTZUNGSGÜTER

PRÄSIDENTEN DES
INSTITUTES FÜR DEN SOZIALEN WOHNBAU

PRÄSIDENTEN DER KURVERWALTUNGEN
BOZEN UND MERAN

ALLE SIGNORE ED AI SIGNORI

PRESIDENTI DELLE AMMINISTRAZIONI SEPARATE
BENI DI USO CIVICO

PRESIDENTE
DELL'ISTITUTO PER L'EDILIZIA SOCIALE

PRESIDENTI DELLE AZIENDE DI SOGGIORNO
DI BOLZANO E MERANO

Mitteilung Nr. 13/Abt. 7

Online Veröffentlichung – Mitteilung der Region

Sehr geehrte Frauen und Herren,

wir erinnern an unsere Mitteilung Nr. 5 vom 8.2.2010 und Nr. 27 vom 30.12.2010 über die Pflicht der gesetzlichen Veröffentlichung der Verwaltungsakte und -maßnahmen in den Webseiten der jeweiligen Verwaltungen und öffentlichen Körperschaften.

Betreffend der Modalitäten der online Veröffentlichung wurden nun, mit Beschluss der Datenschutzbehörde vom 2. März 2011, neue Richtlinien für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten in Verwaltungsakten der öffentlichen Körperschaften bei deren Veröffentlichung im Internet erarbeitet.

Comunicazione n. 13/Rip. 7

Pubblicazione online – comunicazione della Regione

Gentili Signore e Signori,

Le ricordiamo la nostra comunicazione n. 5 dell'8.2.2010 e n. 27 del 30.12.2010 in riferimento agli obblighi di pubblicazione di atti e provvedimenti amministrativi nei propri siti informatici da parte delle amministrazioni e degli enti pubblici.

Riguardante le modalità della pubblicazione online, con deliberazione del 2 marzo 2011, il Garante per la protezione dei dati personali ha deliberato delle linee guida per il trattamento di dati personali contenuti in atti amministrativi da parte di enti pubblici che vengono diffusi nell'internet.



Diesbezüglich verweisen wir auf die Mitteilung Nr. 2/EL/2011 vom 12.05.2011 der Abteilung II, Institutionelle Angelegenheiten, Ordnungsbefugnisse und Vorsorge der Autonomen Region Trentino – Südtirol, die Sie unter folgendem Link rechts in der Kategorie „news“ herunterladen können:
<http://www.provinz.bz.it/oertliche-koerperschaften>

Per questo si rinvia alla comunicazione n. 2/EL/2011 dd. 12.5.2011 della Ripartizione II, Affari istituzionali, competenze ordinamentali e previdenza della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, che potrà essere scaricata sotto il seguente link: LINK a destra nella categoria "news":
<http://www.provincia.bz.it/enti-locali>

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti

Der Abteilungsdirektor – Il Direttore di Ripartizione

Dr. Siegfried Rainer

